

27-28 mars 2025

Colloque international :

**Hommage à Jean Perrot, chantre de la littérature de
jeunesse. Du jeu, des enfants, des livres ... et un critique**

INSTITUT INTERNATIONAL CHARLES PERRAULT
Hôtel de Mézières RDC, 14 avenue de l'Europe 95600 Eaubonne

Organisation : IICP et EnJE (Bénédicte MILLAND-BOVE, Aliyah MORGENSTERN,
Anne SCHNEIDER, Marie SOREL) avec le soutien logistique de Dominique CHRISTOPHE,
trésorière de l'IICP, Ninon BARANES et Sarah BENKESIOUER, stagiaires EnJe/ IICP



Jeudi 27 mars 2025

9h45 : Accueil

10h00 : Conférence d'ouverture : « L'héritage de Jean Perrot » : Anne SCHNEIDER (IICP), Mathilde Lévêque et Rose-May PHAM DINH (Université Paris Nord)

Session 1 Racontages et conteuses : circulation et transmission

Modération : Anne SCHNEIDER, IICP et Université de Caen Normandie

10h45 : Ouverture contée. Nora ACEVAL, autrice, conteuse présente « Baïdro », un conte algérien collecté et traduit de l'arabe par ses soins.

11h15 : Nadine DECOURT, Université Lyon 2, « D'un conte à l'autre, à l'écoute de la variation : Circulations de la parole et des imaginaires, nomadisme de la voix entre France et Maghreb et par-delà »

11h35 : Osman EGUEH ABDOURAHMAN, CFEEF, Djibouti, « Le mythe dans la littérature de jeunesse djiboutienne d'expression française »

11h55 : Natividade PIRES, Université de Branco, Portugal : « Légendes orientales dans la littérature portugaise et d'autres histoires : Croisement des cultures - Connaître le passé, comprendre le présent »

12h15 : Discussion

12h30 : Déjeuner

Session 2 Interculturalité et mondialisation

Modération : Bénédicte MILLAND-BOVE, Université Sorbonne Nouvelle et EnJe

14h : Ouverture contée : Nora ACEVAL

14h20 : Maria MARTIN-LUQUERO RODRIGUEZ, Université Sorbonne Nouvelle : « Adolescence et migrations : mettre en scène l'entre-deux »

14h40: Ouiza TIKOBAÏNI, Université de Tizi-Ouzou, Algérie : « L'état de la traduction de la littérature de jeunesse en kabyle »

15h00 : Khalid RISK, Université de Ibn Tofail Kénitra, Maroc : « Entre le croissant et l'étoile de Ouadia Bennis : une invitation à la coexistence et à la tolérance ? »

15h 20 : Discussion et pause

16h15 : Table ronde 1 : Jean Perrot, éclairer de la littérature de jeunesse

Avec Max BUTLEN, Université de Cergy Pontoise, Jacques DAVID, Université de Cergy Pontoise, Viviane EZRATTY, CRILJ, Françoise LAGARDE, CRILJ, André DELOBEL, CRILJ, Anne SCHNEIDER, IICP

17h15 : Conclusion de la journée

Vendredi 28 mars 2025

9h45 : accueil, en présence de Camille CARON, adjointe à la culture de la mairie d'Eaubonne

Session 3 *L'album, genre, objet et esthétique*

Modération : Aliyah MORGENSTERN, Université Sorbonne Nouvelle et ENJE

10h – 10 h 20 : Ouverture contée : Nora ACEVAL

10 h 20 : Eléonore HAMAIDE, Université d'Artois : « Du ping-pong comme modèle théorique (perrotien) de l'album »

10h40 : Marianna MISSIOU, Université d'Aegean, Grèce, « Les albums muets comme réflexion sur l'agentivité animale »

11h : Kodjo ATTIKPOE, Université de Newfoundland, Canada, « Humanisme et valeurs dans les albums de Fatou Keïta »

11h20 : Discussions et Pause

11h45 – 12h30 : Table ronde 2 *Passeurs de culture : lecture pour tous, militantisme et diffusion de la littérature de jeunesse*

Modération : Sarah BENKESSIOUER (IICP), Ninon BARANES (EnJE) et Anne SCHNEIDER (IICP)

Avec Amandine COMTE, médiathèque Maurice Genevoix d'Eaubonne, Dominique CHRISTOPHE (IICP et Lire et faire lire), Béatrice de LAVENNE, Prix Chronos

12h 45 : Déjeuner

Session 4 *Jeu(x), humour et plaisir de lire*

Modération : Marie SOREL, Université Sorbonne Nouvelle et EnJE

14h00 : Francis MARCOIN, Université d'Artois : « Un inédit de Jean Perrot : *Histoires du temps présent pour les enfants du monde*, ou portrait du lecteur en ogre »

14h20 : Susie MORGENSTERN et Aliyah MORGENSTERN, Université Sorbonne Nouvelle et EnJe : « Il vaut mieux rire que pleurer : l'enfance de l'humour »

14h50 : Discussions

15h : Table ronde 3 : *Éditer et publier en littérature de jeunesse aujourd'hui : enjeux, freins et innovations*

avec Nicolas BLANCO-LEVIN, auteur-illustrateur, Susie MORGENSTERN, autrice ; Loïc JACOB, éditeur (HongFei Cultures) et Catherine LEMOINE (libraire, librairie Le Presse Papier, Argenteuil)

16h00 : Vidéo « Balade sonore et visuelle à travers les albums CE1/CE2 du prix Chronos 2024 », réalisée par des étudiants en master à la Sorbonne Nouvelle

16h15 : Conclusion du colloque, suivie d'un goûter